**“Individual Account Opening Documents Checklist”**

**مدارک مورد نیاز افتتاح حساب انفرادی**

1. **Individual Account (for Salary Purpose)**

**حساب انفرادی به منظور دریافت معاش**

**List of Documents required:**

**فهرست مدارک مورد نیاز**

National Identity (Tazkira must be Original)

تذکره اصلی

In case of paper NID Second ID Original (Passport, Driving License, School Certificate, Vote ID, Job ID)

درصورت تذکره ورقی اسناد حمایوی دوم (پاسپورت ، جواز رانندگی ، شهادتنامه مکتب ، کارت رای دهی ، کارت هویت وظیفه

**In case of Foreigner Passport, valid Visa along with Work permit**

**در صورت اتباع خارجی پاسپورت اصلی همراه با ویزه و جواز کار**

Contract/ Employer confirmation (to prove source of Fund)

قرارداد وظیفه یا تاییدی کارفرما به خاطر اثبات منبع عاید

Address verification (Electricity Bill, Municipality tax registration document (Copy of the register / Bill for water or, Confirmation of our inquiry letter by district attorney)

تاییدی آدرس (بل برق ، کتابچه صفاهی خانه ، بل آب ، تاییدی استعلام بانک توسط وکیل گذر)

Update Photo

عکس جدید

Tax Identity Letter (TIN)

شناسنامه مالیاتی

Note: Provision of above documents do not guarantee the completion of account opening process, and the bank may demand more documents if needed.

ارایه مدارک فوق تضمین کننده تکمیل پروسه افتتاح حساب نمی باشد و بانک ممکن در صورت نیاز مدارک بیشتری را مطالبه کند.

**Individual Account (in case of Family Support)**

**حساب انفرادی( در صورت حمایت فامیلی)**

**List of Documents Required:**

**فهرست مدارک مورد نیاز**

National Identity (Tazkira must be Original)

تذکره اصلی

In case of paper NID Second ID Original required any of these documents (passport, Driving License, School Certificate, Vote ID,)

درصورت تذکره ورقی اسناد حمایوی دوم (پاسپورت ، جواز رانندگی ، شهادتنامه مکتب ، کارت رای دهی ، کارت هویت وظیفه

Address verification (electricity Bill, inquiry letter)

تاییدی آدرس (بل برق ، کتابچه صفاهی خانه ، بل آب ، تاییدی استعلام بانک توسط وکیل گذر)

Update Photo

عکس جدید

Documents of financial Supporter (Job ID, undertaking letter, National Identity NID-Tazkira, Marriage certificate in case of wife and husband relation)

اسناد حمایت کننده مالی ( کارت هویت وظیفه ، تعهد نامه، تذکره ، نکاح خط در صورت که رابطه خانم و شوهر باشد)

Note: Provision of above documents do not guarantee the completion of account opening process, and the bank may demand more documents if needed.

ارایه مدارک فوق تضمین کننده تکمیل پروسه افتتاح حساب نمی باشد و بانک ممکن در صورت نیاز مدارک بیشتری را مطالبه کند.

**“Payroll Account Opening Documents Checklist”**

**مدراک مورد نیاز افتتاح حساب معاشات**

**Payroll Account:**

**حساب معاشات**

**List of Documents Required:**

**فهرست مدارک مورد نیاز**

NID original is required

تذکره اصلی

In case of paper NID Second ID in case of paper NID one of these documents (passport, Driving License, School Certificate, Job ID any other governmental ID).

درصورت تذکره ورقی اسناد حمایوی دوم (پاسپورت ، جواز رانندگی ، شهادتنامه مکتب ، کارت رای دهی ، کارت هویت وظیفه

Update Photo

عکس جدید

Letter of employer for account opening request (official Letter)

نامیه رسمی کارفرما به منظور درخواست افتتاح حساب

Tax Identity Letter (TIN)

شناسنامه مالیاتی

Note: Provision of above documents do not guarantee the completion of account opening process, and the bank may demand more documents if needed.

ارایه مدارک فوق تضمین کننده تکمیل پروسه افتتاح حساب نمی باشد و بانک ممکن در صورت نیاز مدارک بیشتری را مطالبه کند.

**“Corporate Account Opening Documents Checklist”**

**مدارک مورد نیاز افتتاح حساب شرکتی**

**Ministry of Commerce and Industries (MOCI) license for Small Business**

**جواز وزارت تجارت و صنایع به شرکت های کوجک**

**List of documents:**

**فهرست مدارک مورد نیاز**

Update business License

جواز فعالیت شرکت

Article of Association (AOA)

اساسنامه شرکت

**HQ article of association (AOA) (for international companies who’s HQ is abroad)**

**درصورت شرکت خارجی اساسنامه دفتر مرکزی شرکت**

**Share Certificate (for international companies who’s HQ is abroad)**

**گواهی اسهام شرکت در صورت که دفتر مرکزی شرکت در خارج از کشور باشد**

**Board Resolution (for international companies who’s HQ is abroad)**

**مصوبه هیات مدیره شرکت در صورت که دفتر مرکزی شرکت خارج از کشور باشد**

Original National Identity (tazkira( for president, vice president, signatories and shareholders (passport with update visa for foreigners)

تذکره اصلی ، رییس، معاون ، صلاحست داران حساب و سهم داران و در صورت اتباع خارجی پاسپورت و ویزه

Letterhead of Company

سربرگ شرکت (مجهز با نام و نشان شرکت)

Tax Identity Letter (TIN)

شناسنامه مالیاتی

Stamp of company

مهر شرکت

Photo of President, V-President & signatories

عکس رییس، معاون، و صلاحیت داران

Source of Fund (Current contract / Agreements or customer contract, sales documents)

منبع درامد (قرارداد فعال و یا مدارک فروشات)

Top 5 supplier Details’/Contract and Top 5 Customers details

جزیات و قرارداد پنج تامین کننده برتر همچنان جزیات و قرارداد پنج مشتری برتر

Source of Wealth (documents to prove Initial Capital)

منبع ثروت (مدارک برای اثبات سرمایه ابتدایی )

Note: Provision of above documents do not guarantee the completion of account opening process, and the bank may demand more documents if needed.

ارایه مدارک فوق تضمین کننده تکمیل پروسه افتتاح حساب نمی باشد و بانک ممکن در صورت نیاز مدارک بیشتری را مطالبه کند

**Ministry of Commerce and Industries (MOCI) License (in Case of Sole trader) for Municipality license as well.**

**جواز وزارت تجارت و صنایع در صورت متشبث انفرادی و همچنان جواز شاروالی ها**

**List of Document required:**

**فهرست مدارک مورد نیاز**

Update Company business License

جواز فعالیت شرکت

Tax Identity Info Sheet of (company TIN)

شناسنامه مالیاتی شرکت

Stamp of company

مهر شرکت

Letterhead of Company

سربرگ شرکت مجهز با نام و نشان شرکت

National Identity (tazkira) of the Owner and signatories (passport and valid visa for foreigners)

تذکره مالک و صلاحست داران شرکت و در صورت اتباع خارجی پاسپورت و ویزه

Photo of Owner and signatories

عکس مالک و صلاحیتداران

Source of Fund (Current contract / Agreements, sales documents)

منبع درامد قرارداد فعال و یا مدارک فروشات شرکت

Top 5 supplier Detials/Contract

جزیات و قرارداد 5 تامین کننده برتر

Source of Wealth (documents to prove Initial Capital)

منبع ثروت (مدارک برای اثبات سرمایه ابتدایی )

Note: Provision of above documents do not guarantee the completion of account opening process, and the bank may demand more documents if needed.

ارایه مدارک فوق تضمین کننده تکمیل پروسه افتتاح حساب نمی باشد و بانک ممکن در صورت نیاز مدارک بیشتری را مطالبه کند

**“Corporate Account Opening Documents Checklist”**

**License issued by Ministry of Justice (Ministry of Justice)**

**List of Documents required:**

Update License from MOJ

Letter of MOJ

NID of Signatories original required

AOA of the Foundation/Party/Charity/Cooperative

List of Founders of foundation/Financial/Administration

NID/Passport of Founders

Source of Fund (Current Contract/Agreement)

Source of Wealth to prove the initial capital (Amount spent while establishing the foundation)

Note: Provision of above documents do not guarantee the completion of account opening process, and the bank may demand more documents if needed.

**“Corporate Account Opening Documents Checklist”**

**Ministry of Economic (MOE) License for Local Non-government Organization (NGO)**

**List of Documents required:**

Update License from MOE

Request Letter from MOE for account opening

Fact sheet

Article of Association (AOA)

NID of the signatories and board members passport for foreigners original

Letter Head of NGO

Stamp of NGO

Photo of signatories

Tax Identity Letter (TIN) of non-government organization

Update list of Board members

National Identity (tazkira) or Passport of Board Members

Source of Fund (Current contract / Agreements)

Source of Wealth to prove initial capital/amount spent while establishing the NGO (Audit Report and ETC)

Note: Provision of above documents do not guarantee the completion of account opening process, and the bank may demand more documents if needed.

**“Corporate Account Opening Documents Checklist”**

**Ministry of Economic (MOE) License for International Nan-government Organization (NGO)**

**List of Documents Required:**

Update License from MOE

Request letter from MOE for account opening

Fact sheet

Article of Association (AOA)

Article of Association (AOA) Country of Headquarter

Board Resolution

NID of the signatories and board members

Passport and Valid visa of signatories and board members for foreigners

Letter Head of NGO

Stamp of NGO

Photo of signatories

Tax Identity Letter (TIN) of NGO

Update list of Board members

Audit report (Last three years)

Source of Fund (Current contract / Agreements)

Source of Wealth (to prove initial capital/amount spent while establishing the NGO ) Like Audit Report and ETC

* **Power of Attorney ( Original** ) The procedure of legalization and attestation of all legal documents , accepted internationally, involves below obligatory steps:

**To be notarized by public notary**

**Attested by the Foreign Ministry of Foreign Affairs of the related country**

**Attested by the related Afghanistan Embassy**

**Attested by the Afghanistan Foreign Ministry.**

Note: Provision of above documents do not guarantee the completion of account opening process, and the bank may demand more documents if needed.

**“Corporate Account Opening Documents Checklist”**

**Private University/School:**

**List of Documents required**:

Update License of MOCI

Update License of MOHE

Article of Association, If license is partnership

Tax identity letter (TIN) of company

Letter head of company

Stamp of Company

NIDs/Passport of Owners and signatories

Update photo of signatories

Source of Fund (Update Contract or Agreements, student fee bills)

Source of Wealth (documents to prove initial capital)

**“Corporate Account Opening Documents Checklist”**

**Private Hospital:**

List of Documents required:

Update License of MOCI

Update License of MOPH

Tax identity letter (TIN) of company

Letter head of Hospital

Stamp of Hospital

NID/Passport of Owners and signatories

Update Photo of signatories

Source of Fund (Update Contract or Agreements)

Source of Wealth (documents to prove initial capital)

Note: Provision of above documents do not guarantee the completion of account opening process, and the bank may demand more documents if needed.